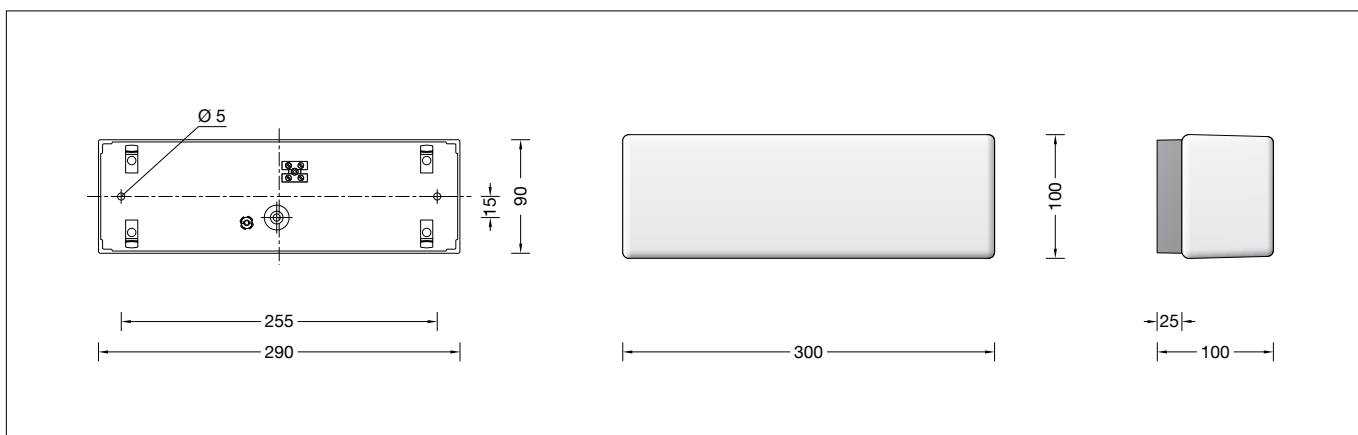


**BEGA**

Lichtbaustein®

**33 766**

IP 44

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

**Lichtbaustein®** Rechteck  
Decken- und Wandleuchte für viele  
Beleuchtungsaufgaben.  
Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige  
Lichtstärkeverteilung benötigt wird.  
Für innen und außen.

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss  
und Edelstahl  
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®  
Farbe Grafit  
Opalglas seidenmatt  
2 Befestigungsbohrungen ø 5 mm  
Abstand 255 mm  
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung  
bis ø 10,5 mm  
Anschlussklemme 2,5<sup>□</sup>  
Schutzleiteranschluss  
Fassung E 27  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 44  
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper  
≥ 1 mm und Spritzwasser  
Schlagfestigkeit IK04  
Schutz gegen mechanische  
Schläge < 0,5 Joule  
⚡<sup>10</sup> ⚠ – Sicherheitszeichen  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 1,3 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb  
dieser Leuchte sind die nationalen  
Sicherheitsvorschriften zu beachten.  
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur  
durch eine Elektrofachkraft erfolgen.  
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für  
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz  
oder Montage entstehen.  
Werden nachträglich Änderungen an der  
Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als  
Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Instructions for use****Application**

**Lichtbaustein®** Rectangle  
Ceiling and wall luminaire for many lighting  
tasks.  
Ideal for places where a soft and uniform  
lighting distribution is required.  
For interior and exterior applications.

**Product description**

Luminaire made of aluminium alloy  
and stainless steel  
BEGA Unidure® coating technology  
Colour graphite  
Opal glass satin matt  
2 mounting holes ø 5 mm  
Distance apart 255 mm  
1 cable entry for mains supply cable  
up to ø 10,5 mm  
Connection terminal 2.5<sup>□</sup>  
Earth conductor connection  
Lampholder E 27  
Safety class I  
Protection class IP 44  
Protected against granular foreign bodies  
≥ 1 mm and splash water  
Impact strength IK04  
Protection against mechanical  
impacts < 0.5 joule  
⚡<sup>10</sup> ⚠ – Safety mark  
CE – Conformity mark  
Weight: 1.3 kg

**Safety**

The installation and operation of this luminaire  
are subject to national safety regulations.  
Installation and commissioning may only be  
carried out by a qualified electrician.  
The manufacturer accepts no liability for  
damage caused by improper use or installation.  
If subsequent modifications are made to  
the luminaire, the person responsible for  
these modifications shall be considered the  
manufacturer.

**Fiche d'utilisation****Utilisation**

**Lichtbaustein®** Le Rectangle  
Plafonnier et applique pour de nombreuses  
applications d'éclairage.  
Partout où l'on a besoin d'une répartition  
lumineuse douce et uniforme.  
Pour l'intérieur et l'extérieur.

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium  
et acier inoxydable  
Technologie de revêtement BEGA Unidure®  
Couleur graphite  
Verre opale satiné mat  
2 trous de fixation ø 5 mm  
Entraxe 255 mm  
1 entrée de câble pour câble de raccordement  
jusqu'à ø 10,5 mm  
Bornier 2,5<sup>□</sup>  
Raccordement à la terre  
Douille E 27  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 44  
Protection contre les corps solides  
≥ 1 mm et les projections d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK04  
Protection contre les chocs  
mécaniques < 0,5 joules  
⚡<sup>10</sup> ⚠ – Sigle de sécurité  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 1,3 kg

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire,  
respecter les normes de sécurité nationales.  
L'installation et la mise en service ne doivent  
être effectuées que par un électricien agréé.  
Le fabricant décline toute responsabilité pour  
tout dommage résultant d'une mise en œuvre  
ou d'une installation inappropriée du produit.  
Si des modifications sont apportées  
ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera  
considéré comme étant le fabricant.

## Leuchtmittel

Leuchte mit Schraubsockel E 27  
Lampenleistung max. 2 x 40 W  
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der  
Energieeffizienzklasse C

Mitgeliefertes Leuchtmittel  
2 x BEGA LED-Lampe **13584**  
LED Retrofit 4,8 W · 805 lm · 3000 K

Leuchtenbetriebswirkungsgrad: 66 %

Für diese Leuchte sind weitere BEGA  
LED-Leuchtmittel erhältlich:

**13586** LED 4,8 W · 805 lm · 3000 K  
dimmbar

Ausführliche technische und lichttechnische  
Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie  
bitte den Datenblättern auf unserer Website.

## Montage

Netzanschlussleitung durch die Leitungs-  
einführung in das Leuchtenunterteil führen.  
Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder  
anderem geeigneten Befestigungsmaterial am  
Montagegrund befestigen.  
Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe  
verwenden.  
Schutzleiterverbindung herstellen. Silikon-  
schläuche über Anschlussadern schieben  
und elektrischen Anschluss vornehmen.  
Lampen einsetzen.  
Opalglas in die unteren Federhaken einrasten,  
zentrisch schieben und in die oberen  
Federhaken eindrücken.

## Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.  
Glas aus den Federhaken ziehen und vom  
Leuchtenunterteil abnehmen.  
Leuchte reinigen. Nur lösungsmittelfreie  
Reinigungsmittel verwenden.  
Für Reinigungsarbeiten dürfen keine  
Hochdruckreiniger verwendet werden.  
Lampe auswechseln.  
Glas in die unteren Federhaken einrasten,  
zentrisch schieben und in die oberen  
Federhaken eindrücken.

## Lamps

Luminaire with screw base E 27  
Lamp output max. 2 x 40 W  
This product contains light sources of energy  
efficiency class C

Supplied lamp  
2 x BEGA LED lamp **13584**  
LED Retrofit 4.8 W · 805 lm · 3000 K

Luminaire efficiency: 66%

Additional BEGA LED lamps are available for  
this luminaire:

**13586** LED 4.8 W · 805 lm · 3000 K  
dimmmable

Detailed technical and lighting data for the  
lamps can be found in the data sheets on our  
website.

## Installation

Lead the mains supply cable through the cable  
entry into the luminaire back housing.  
Fix luminaire base with enclosed or any other  
suitable fixing material onto the mounting  
surface.  
Be sure to use the gasket rings supplied.  
Make earth conductor connection.  
Push silicone sleeves over the lines  
and make electrical connection.  
Insert lamps.  
Snap the opal glass into the lower spring clips,  
centralise and push into the upper spring clips.

## Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.  
Pull glass out of the spring clips and remove  
from the luminaire back housing.  
Clean the glass and luminaire housing using  
only suitable cleansers.  
When cleaning please do not use high pressure  
cleaners.  
Change the lamp.  
Snap the glass into the lower spring clips,  
centralise and push into the upper spring clips.

## Source lumineuse

Luminaire avec culot E 27  
Puissance de lampe max. 2 x 40 W  
Ce produit contient des sources lumineuses de  
classe d'efficacité énergétique C

Lampe fournie  
2 x Lampe LED BEGA **13584**  
LED Retrofit 4,8 W · 805 lm · 3000 K

Rendement du luminaire en service : 66 %

Pour ces luminaires, BEGA met d'autres  
sources lumineuses LED à disposition :

**13586** LED 4,8 W · 805 lm · 3000 K  
pour variation

Les données photométriques détaillées de  
toutes les lampes figurent dans les descriptifs  
techniques sur notre site.

## Installation

Introduire le câble d'alimentation dans la  
partie inférieure du luminaire par l'entrée de  
câble.  
Fixer la platine du luminaire sur le support de  
montage avec le matériel de fixation fourni ou  
tout autre matériel approprié.  
Utiliser impérativement les joints fournis.  
Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone  
sur les fils de raccordement et procéder au  
raccordement électrique.  
Installer les lampes.  
Encliqueter le verre opale dans les clips  
inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips  
supérieurs.

## Changement de lampe · Maintenance

Travailler hors tension.  
Extraire le verre des clips et retirer le de la  
platine.  
Nettoyer le luminaire. N'utiliser que de produits  
d'entretien ne contenant pas de solvant.  
Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser  
de nettoyeur haute pression.  
Changer la lampe.  
Encliqueter le verre dans les clips inférieurs,  
centrer et enfoncer dans les clips supérieurs.

## Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 172.0
LED-Leuchtmittel 3000K	13 584
Fassung	63 000 052

## Spares

Spare glass	11 002 172.0
LED lamp 3000K	13 584
Lampholder	63 000 052

## Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 172.0
Lampe LED 3000K	13 584
Douille	63 000 052